



KOBIERZYCE

MOJA GMINA - MOJA WIEŚ

BIULETYN SAMORZĄDOWY • ISSN: 2450-4718 • WYDANIE BEZPŁATNE • NR 13 (12) • STYCZEŃ 2017



Jasełka w Bielanych Wrocławskich

*Niech magiczna moc wigilijnego wieczoru przyniesie spokój i radość.
Niech każda chwila Świąt Bożego Narodzenia żyje własnym pięknem.
A Nowy Rok obdaruje pomysłowością i szczęściem.
Najpiękniejszych Świąt Bożego Narodzenia spędzonych w rodzinnym gronie
życzą*

*Elżbieta Regulska
Przewodnicząca Rady Gminy Kobierzyce*

*Ryszard Pacholik
Wójt Gminy Kobierzyce*



W NUMERZE POLECAMY

4-5

Inwestycje w Gminie
Kobierzyce w 2016 r.



6-7

Żłobek Gminny
w Wysokiej



8

Wigilia samorządowa



Harmonogram wywozu śmieci w Gminie Kobierzyce w I połowie 2017 r.

Miejscowość	Rodzaj zabudowy/odpadu	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec
Wysoka	Jednorodzinna / Zmieszane	2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27	3 10 18 24 29	8 15 22 29	5 12 19 26
Bielany Wrocławskie		4 11 18 25	1 8 15 22	2 9 16 23 31	5 12 20 26	4 10 17 24 31	7 14 21 28
Ślęza, Domaśław, Księginice, Raclawice Wielkie, Chrzanów, Magnice		2 9 16 23 30	6 13 20 27	6 13 20 27	3 10 18 24 29	8 15 22 29	5 12 19 26
Dobkowiec, Pustków Wilczkowski, Jaszowice, Budziszów, Rolantowice, Damianowice, Cieszyce, Szczepankowice, Tyniec nad Ślężą, Królikowice		3 10 17 24 31	7 14 21 28	7 14 21 28	4 11 19 25	2 9 16 23 30	6 13 20 27
Solna, Pustków Żurawski, Żurawice, Owsianka, Kuklice, Bąki, Nowiny, Wierzbice, Pełczyce		4 11 18 25	1 8 15 22	1 8 15 22 29	5 12 20 26	4 10 17 24 31	7 14 21 28
Kobierzyce, Żerniki Małe, Krzyżowice		5 12 19 26	2 9 16 23	2 9 16 23 30	6 13 20 27	5 11 18 25	1 8 16 22 29
Tyniec Mały, Biskupice Podgórne, Małuszów		7 13 23 27	3 10 17 24	3 10 17 24 31	7 14 22 28	6 12 19 26	2 9 17 23 30
Wysoka	Jednorodzinna / Suche	13 27	10 24	10 24	7 22	6 19	2 17
Bielany Wrocławskie		14 28	11 25	11 25	8 22	6 20	3 17
Ślęza, Domaśław, Księginice, Raclawice Wielkie, Chrzanów, Magnice		2 16 30	13 27	13 27	10 24	8 22	5 19
Dobkowiec, Pustków Wilczkowski, Jaszowice, Budziszów, Rolantowice, Damianowice, Cieszyce, Szczepankowice, Tyniec nad Ślężą, Królikowice		3 17 31	14 28	14 28	11 25	9 23	6 20
Solna, Pustków Żurawski, Żurawice, Owsianka, Kuklice, Bąki, Nowiny, Wierzbice, Pełczyce		4 18	1 15	1 15 29	12 26	10 24	7 21
Kobierzyce, Żerniki Małe, Krzyżowice		5 19	2 16	2 16 30	13 27	11 25	8 22
Tyniec Mały, Biskupice Podgórne, Małuszów		7 20	3 17	3 17 31	14 28	12 26	9 23
Wszystkie miejscowości na terenie Gminy Kobierzyce	Wielorodzinna / Zmieszane	2 5 9 12 16 19 23 26 30	2 6 9 13 16 20 23 27	2 6 9 13 16 20 23 27 30	3 6 10 13 18 21 24 27 29	5 8 11 15 18 22 25 29	1 5 8 12 16 19 22
	Wielorodzinna / Suche	3 7 10 13 17 20 24 27 31	3 7 10 14 17 21 24 28	3 7 10 14 17 21 24 28 31	4 7 11 14 19 22 25 28	2 6 9 12 16 19 23 26 30	2 6 9 13 17 20 23 27 30
Bielany Wrocławskie cz. 1	Jednorodzinna i Wielorodzinna / Zielone - Worki <i>*Uwaga! Możliwy dodatkowy wywóz odpadów zielonych w marcu</i>	-	-	-	10	8	5 19
Wysoka		-	-	-	11	9	6 20
Ślęza, Biskupice Podgórne, Małuszów, Chrzanów, Magnice		-	-	-	12	10	7 21
Domaśław, Księginice, Raclawice Wielkie, Pełczyce		-	-	-	13	11	8 22
Bielany Wrocławskie cz. 2		-	-	-	14	12	9 23
Wierzbice, Kuklice, Rolantowice, Cieszyce		-	-	-	24	22	12 26
Dobkowiec, Damianowice, Pustków Wilczkowski, Tyniec nad Ślężą, Budziszów, Szczepankowice, Jaszowice		-	-	-	25	23	13 27
Krzyżowice, Nowiny, Królikowice, Bąki, Owsianka, Pustków Żurawski, Solna, Żurawice		-	-	-	26	24	14 28
Tyniec Mały		-	-	-	27	25	16 29
Kobierzyce, Żerniki Małe	-	-	-	28	26	17 30	
Bielany Wrocławskie	Jednorodzinna / Szkło / Papier Worki	27	24	24	22	20	17
Wysoka		28	25	25	22	20	17
Ślęza, Biskupice Podgórne, Małuszów, Chrzanów, Magnice		14	11	11	8	6	3
Domaśław, Księginice, Raclawice Wielkie, Pełczyce		14	11	11	8	6	3
Kobierzyce, Wierzbice, Kuklice, Rolantowice, Cieszyce		21	18	18	15	13	10
Dobkowiec, Damianowice, Pustków Wilczkowski, Tyniec nad Ślężą, Budziszów, Szczepankowice, Jaszowice		21	18	18	15	13	10
Krzyżowice, Nowiny, Królikowice, Bąki, Owsianka, Pustków Żurawski, Solna, Żurawice		5	3	3	1 29	27	24
Tyniec Mały, Żerniki Małe	7	4	4	1 29	27	24	

Harmonogram wywozu śmieci w Gminie Kobierzyce w I połowie 2017 r.

Firmy - Wszystkie Pojemniki

Miejscowość	Rodzaj zabudowy / Odpadu	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec
Biskupice Podgórne	Zmieszane	9 23	6 20	6 20	3 18 29	15 29	12 26
	Suche	12 26	9 23	9 23	6 21	5 18	1 16 29
Firmy - Bielany Wrocławskie cz.1	Zmieszane	10 24	7 21	7 21	4 19	2 16 30	13 27
	Suche	12 26	9 23	9 23	6 21	5 18	1 16 29
Firmy - Bielany Wrocławskie cz.2	Zmieszane	11 25	8 22	8 22	5 20	4 17 31	14 28
	Suche	13 27	10 24	10 24	7 22	6 19	2 17 30
Wysoka	Zmieszane	2 16 30	13 27	13 27	10 24	8 22	5 19
	Suche	13 27	10 24	10 24	7 22	6 19	2 17 30
Ślęza, Domasław, Księginice, Raclawice Wielkie, Chrzanów, Magnice	Zmieszane	9 23	6 20	6 20	3 18 29	15 29	12 26
	Suche	2 16 30	13 27	13 27	10 24	8 22	5 19
Dobkowice, Pustków Wilczkowski, Jaszowice, Budziszów, Rolantowice, Damianowice, Cieszyce, Szczepankowice, Tyniec nad Ślężą, Królikowice	Zmieszane	10 24	7 21	7 21	4 19	2 16 30	13 27
	Suche	3 17 31	14 28	14 28	11 25	9 23	6 20
Solna, Pustków Żurawski, Żurawice, Owsianka, Kuklice, Bąki, Nowiny, Wierzbice, Pełczyce	Zmieszane	11 25	8 22	8 22	5 20	4 17 31	14 28
	Suche	4 18	1 15	1 15 29	12 26	10 24	7 21
Kobierzyce, Żerniki Małe, Krzyżowice	Zmieszane	12 26	9 23	9 23	6 21	5 18	1 16 29
	Suche	5 19	2 16	2 16 30	13 27	11 25	8 22
Tyniec Mały, Małuszów	Zmieszane	13 27	10 24	10 24	7 22	6 19	2 17 30
	Suche	7 20	3 17	3 17 31	14 28	12 26	9 23

Wywóz choinek w styczniu 2017

Miejscowość	Rodzaj Odpadu	Styczeń
Bielany Wrocławskie cz. 1	Choinki	16
Wysoka		18
Ślęza, Biskupice Podgórne, Małuszów, Chrzanów, Magnice		19
Domasław, Księginice, Raclawice Wielkie, Pełczyce		20
Bielany Wrocławskie cz. 2		17
Wierzbice, Kuklice, Rolantowice, Cieszyce		23
Dobkowice, Damianowice, Pustków Wilczkowski, Tyniec nad Ślężą, Budziszów, Szczepankowice, Jaszowice		24
Krzyżowice, Nowiny, Królikowice, Bąki, Owsianka, Pustków Żurawski, Solna, Żurawice		25
Tyniec Mały		26
Kobierzyce, Żerniki Małe		30

P.P.U. CZA-TA NICIĄK Spółka Jawna

Firma z branży ochrony mienia poszukuje osoby do pracy na stanowisko
PRACOWNIK OCHRONY NIEKWALIFIKOWANY
Miejsce wykonywania pracy: KOBIERZYCE

Wymagania:

- ORZECZENIE O NIEPEŁNOPRAWNOŚCI, CHĘCI DO PRACY,
- MILE WIDZIANE DOŚWIADCZENIE.

Obowiązki:

- OBCHODY TERENU, PROWADZENIE DOKUMENTACJI OBIEKTOWEJ,
- OBSERWACJA MONITORINGU.

Oferujemy:

- ZATRUDNIENIE NA UMOWĘ O PRACĘ,
- REGULARNIE WYPŁACANE WYNAGRODZENIE, UMUNDUROWANIE,
- ZWROT KOSZTÓW ZA DOJAZDY DO PRACY,
- PRACĘ W SYSTEMIE 24 h.

Rodzaj pracy: Pełny etat

Wynagrodzenie: 2 000,00 zł /miesiąc + 240,00 zł za godz. nocne

Kontakt: tel. 601 745 438 e-mail: czata.przeworsk@onet.pl

SZUKASZ STAŁEGO ZATRUDNIENIA?

DOŁĄCZ DO NESTLE PURINA!

OFERUJEMY:

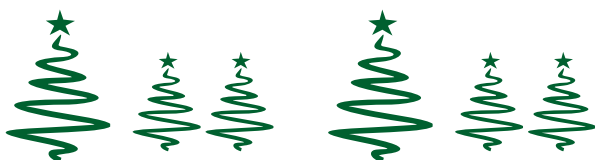
umowę o pracę, atrakcyjne wynagrodzenie, bogaty pakiet socjalny, szkolenia i bezpłatny transport m.in. z Kątów Wrocławskich.

POSZUKUJEMY:

operatorów zautomatyzowanych linii produkcyjnych, pracowników produkcji

e-mail: rekrutacja.purina@pl.nestle.com

tel: 660 630 244



Inwestycje w Gminie Kobierzyce w 2016 roku

DROGI I CHODNIKI

1. Ulica Spółdzielcza w Kobierzycach wraz z przebudową cmentarza komunalnego.

Inwestycja rozpoczęta w 2016 roku wpisuje się w program rewitalizacji Kobierzyc. Stanowi kontynuację przebudowy głównych ulic i zagospodarowania terenów komunalnych w tej miejscowości. Wyjazd ulicą Spółdzielczą do miejscowości Królikowice – to jedna z ważniejszych dróg komunikujących mieszkań-

ców zachodniej i południowej części gminy z Kobierzycami. W ramach inwestycji wykonano między innymi gruntowną przebudowę sieci podziemnych (kanalizacja, gaz, woda, oświetlenie itp.). Droga będzie poszerzona, wzdłuż niej poprowadzony będzie chodnik i trasa dla rowerów. Oprócz tego, na pobliskim cmentarzu komunalnym wykonano alejki i zbudowano ogrodzenie. Powstają też dwa nowe parkingi w sumie na ok. 80 miejsc.

2. Ulica Niebieska, Borówkowa oraz Polna, Liliowa, Różana, Krokusowa i Logistyczna w Bielanych Wrocławskich.

Remonty ostatnich czterech ulic – to inwestycje powstające przy udziale inwestorów prywatnych, którzy wybudowali nieopodal tych lokalizacji swoje firmy i dzięki temu powstały też nowe miejsca pracy. W ramach zawartych umów inwestorzy współuczestniczą w budowie infrastruktury (sieci wodociągowej, drogi dojazdowej), zaś gmina w części finansuje te przedsięwzięcia.

3. Wykonano remonty dróg w takich miejscowościach jak: Krzyżowice, Bąki, Owsianka, Tyniec Mały (ul. Kwiatowa, Żernicka, Brzozkwiniowa), Wysoka (ul. Bratnia).

4. Drogi transportu rolnego

Połączono miejscowości Chrzanów i Domasław. Uzyskano w ten sposób alternatywne połączenie dla drogi krajowej nr 8, (gdyby nastąpiły utrudnienia w ruchu po tej drodze). Jest to również ważny element w strategii budowy dróg rowerowych w Gminie Kobierzyce.



Droga przy cmentarzu komunalnym w Kobierzycach



Ul. Żernicka w Tyńcu Małym



Droga transportu rolnego Chrzanów-Domasław



Ul. Polna w Bielanych Wrocławskich

Inwestycje w Gminie Kobierzyce w 2016 roku

Zakończono budowę chodnika w miejscowości Wierzbice (wzdłuż ulicy Lipowej, łączącej tę miejscowość z Cieszycami). Rozpoczęto budowę chodnika w miejscowości Budziszów.

Oprócz wymienionych wyżej inwestycji sporo środków zostało przeznaczonych na rozbudowę dróg w południowej części Gminy Kobierzyce. Dotyczy to między innymi takich miejscowości jak: Rolantowice, Jaszowice, Tyniec nad Słężą, Budziszów czy Dobkowice.

OŚRODKI ZDROWIA

W miejscowości Tyniec Mały zakończono rozbudowę budynku, który został znacznie powiększony. Obok posesji powstał parking dla pacjentów. Trwa rozbudowa ośrodka zdrowia w Kobierzycach. Po jej zakończeniu powstanie nowoczesna placówka, spełniająca oczekiwania mieszkańców gminy.

SZKOŁA W KOBIERZYCACH

Rozpoczęto kompleksowy remont budynku. Ze względu na charakter tego miejsca, prace wewnątrz budynku mogą być prowadzone tylko w czasie przerw w nauce. W ramach tego przedsięwzięcia w I etapie w okresie wakacyjnym przebudowano część należącą do szkoły podstawowej wraz z salą gimnastyczną. Rozpoczęto też prace na zewnątrz budynku. Wykonywane jest docieplenie i remont elewacji zewnętrznej, a także prace związane z re-

montem dachu. W dalszej kolejności będą prowadzone działania w części należącej do gimnazjum oraz zagospodarowany zostanie teren wokół budynku szkolnego (plac zabaw, parkingi itp.)

Ryszard Pacholik
Wójt Gminy Kobierzyce



Ośrodek zdrowia w Tyńcu Małym – widok ogólny ...



... i rejestracja



Szkoła w Kobierzycach – remont elewacji...



...i zajęcia w odremontowanej klasie



Żłobek Gminny

Żłobek Gminny w Wysokiej znajduje się w budynku Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w tej miejscowości. Rozpoczął działalność 1 września 2016 r. Jest pierwszym żłobkiem samorządowym w Gminie Kobierzyce.

W celu zapewnienia jak najlepszego komfortu swoim podopiecznym żłobek dysponuje wyposażeniem dostosowanym do wieku i wzrostu dzieci. Każda grupa ma do dyspozycji przestronną bawialnię-jadalnię, łazienkę i przytulną sypialnię. Wokół placówki jest duży teren wraz z placem zabaw, z którego dzieci korzystają, kiedy tylko pogoda dopisuje. Żłobek wyposażony jest w nowoczesne, kolorowe zabawki i pomoce edukacyjne.

Troskliwą opiekę i pielęgnację zapewnia dzieciom zespół składający się z doświadczonych i wykwalifikowanych opiekunek oraz pielęgniarki, które dbają o bezpieczeństwo i wszechstronny rozwój swoich podopiecznych. Każdego dnia dzieci uczestniczą w różnorodnych zabawach i zajęciach ruchowo-umykalniających, plastycznych, tematycznych i dydaktycznych. W ofercie zajęć standardowych znajdują się: zajęcia umykalniające z rytmiką, gimnastyka ogólnorozwojowa oraz zajęcia z psem. Raz w miesiącu przyjeżdżają do dzieci aktorzy z teatru z ciekawymi przedstawieniami. Rodzice poszukujący rozwiązań w obszarze opieki, wychowania, wspierania rozwoju lub pielęgnacji dziecka mogą korzystać ze spotkań indywidualnych z dyrektorem, opiekunkami i pielęgniarką.

Posiłki dla maluchów przygotowują kucharki z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego

w oparciu o jadłospisy dekadowe opracowane przez dietetyka oraz na bieżąco aktualizowane z uwzględnieniem obowiązujących norm i zaleceń żywieniowych. Żywnienie najmłodszych zgodnie jest z obowiązującymi normami. Nasz żłobek spełnia wszelkie wymagania norm europejskich i Państwowej Inspekcji Sanitarnej. Staramy się, aby posiłki przygotowywane dla dzieci były smaczne i zdrowe. W miarę możliwości uwzględniamy diety dzieci z alergiami i nietolerancjami pokarmowymi. Żłobek bierze udział w programie „Zdrowo jemy, zdrowo rośniemy”.

„Praca z dziećmi jest zajęciem bardzo odpowiedzialnym, ale dającym mnóstwo satysfakcji” – Urszula Kowalska, opiekunka.

„Bycie opiekunką w Żłobku Gminnym w Wysokiej jest spełnieniem moich marzeń” – Anna Ciesielska, opiekunka.

„Żłobek w Wysokiej pozwala nam na realizację naszych ambicji zawodowych związanych z szeroko rozumianą opieką dydaktyczną i wychowawczą nad dziećmi. Niebagatelną rolę odgrywają zarówno organizacja pracy jak i kadra placówki. Panująca tu atmosfera radości i wzajemnej życzliwości wśród dzieci, rodziców oraz całej kadry, pozwala na osiągnięcie stawianych sobie celów. Wspomnieć należy również o samym budynku oraz jego wyposażeniu, które jest na bardzo wysokim poziomie i odgrywa ważną rolę w całościowym kształtowaniu naszych pociech” – Barbara Ogórkowska, Katarzyna Książkiewicz, Anna Jankowiak i Ewa Krawczyńska (opiekunki i pielęgniarka – II grupa).

„Praca w żłobku jest jak wesołe miasteczko: dużo zabawy, uśmiech na twarzy, a z każdego kąta słychać radosny śmiech

dziecka. Jednak największą radość sprawia mi jak widzę postępy w rozwoju intelektualnym u każdego dziecka” – Joanna Olejnik, opiekunka.

„Staramy się, aby nasz żłobek był miejscem przyjaznym dla dzieci i ich rodziców. Personel dokłada wszelkich starań,

nie i ciekawe zajęcia dla naszych małych podopiecznych.

W trosce o dobro naszych podopiecznych oraz o jak najlepsze efekty pracy pedagogicznej chcemy bliżej współpracować z rodzicami. Zależy nam, aby aktywnie uczestniczyli w życiu żłobka ku obopólnemu pożytkowi, dlatego organizujemy spo-



aby dzieci czuły się u nas jak w domu. Opiekunki organizują dla dzieci różne formy aktywności ruchowej, zabawy rozwijające kreatywność, uczące samodzielności i inne zajęcia wspomagające rozwój dzieci. Cały czas pracujemy nad tym, aby wprowadzać nowe różnorod-

tkania oraz wspólne zabawy z rodzicami” – Malwina Adamska-Juszczak, dyrektor.

„Jestem mamą 15-miesięcznej Hani, która od września zaczęła uczęszczać do żłobka w Wysokiej. Jestem bardzo zadowolona z opieki w miejscu, w którym córka bardzo szybko się zaaklimatyzowała, dzięki duże-





w Wysokiej

mu zaangażowaniu pań opiekunek. Duże wrażenie zrobił na mnie cały kompleks, który jest wyposażony bardzo nowocześnie i bezpiecznie. Moja córeczka bardzo chętnie idzie do żłobka, w którym każdy dzień jest urozmaicony różnymi zajęciami dostosowanymi do wieku dzieci, a panie zawsze uśmiechnięte i rzeczowo przekazujące informacje o dziecku. Mam nadzieję, że dzieci uczęszczające do Żłobka w Wysokiej będą mogły kontynuować naukę w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wysokiej” – Beata Majewska, mama Hani.

„Żłobek Gminny w Wysokiej spełnia moje wszystkie oczekiwania. Panie opiekujące się dziećmi są przesympatyczne, zawsze udzielają odpowiedzi na nasze pytania i przede wszystkim znajdują dla nas – rodziców czas. Dzieci mają ciekawe oraz urozmaicone zajęcia, co wpływa na ich rozwój. Instytucja jest bardzo dobrze wyposażona i przyjazna dzieciom. Jestem bardzo zadowolona.” – mama Maciusia, Alina Kozigrodzka.

„Żłobek w Wysokiej jest jedną z najlepszych placówek do jakiej mógł trafić mój synek. Wszyscy pracownicy są profesjonalni i bardzo mili. Panie opiekunki serdeczne, uśmiechnięte i zawsze chętnie odpowiadają na wszystkie pytania rodziców. Pomagają i wspierają rodziców w rozwiązywaniu wszelkich problemów wychowawczych. Jestem też pełna uznania dla jednostki kierującej tą placówką za to, że mimo tak krótkiego czasu prosperowania wszystko jest świetnie zorganizowane” – Ilona Rosińska-Moskal, mama Nataniela.

Opracował – Janusz Kołodziej



Wigilijne spotkanie samorządowe w Kobierzycach

Tradycyjnym zwyczajem pod koniec każdego roku odbywają się samorządowe spotkania wigilijne Gminy Kobierzyce. Tegoroczne przypadło na dzień 19 grudnia i miało miejsce w pięknie udekorowanym amfiteatrze Gminnego Centrum Kultury i Sportu w Kobierzycach. Na początku spotkania ksiądz proboszcz Andrzej Jacek odmówił krótką modlitwę, następnie Wójt Gminy Kobierzyce Ryszard Pacholik powiedział między innymi: – „Chciałbym Wam życzyć spokojnych, radosnych Świąt Bożego Narodzenia, spędzonych w miłym nastroju, w rodzinnej atmosferze. Oby ten nadchodzący Nowy Rok 2017 był dla wszystkich bardzo udany”. Następnie uczestnicy spotkania wigilijnego przełamali się opłatkiem, składając sobie

wzajemnie życzenia. Na wigilii samorządowej obecni byli między innymi: przedstawiciele władz Powiatu Wrocławskiego, Gminy Kobierzyce, gminni radni i sołtysi, a także księża, reprezentanci wojska, policji, straży pożarnej, organizacji pozarządowych i stowarzyszeń działających na terenie gminy, dyrektorzy placówek oświatowych, służby zdrowia, biznesmeni i pracodawcy. Specjalnie przygotowany program artystyczny w wykonaniu podopiecznych GCKiS, pasujący charakterem do atmosfery tego wydarzenia, oraz smakowite tradycyjne potrawy podane uczestnikom spotkania sprawiły, że grudniowy przedświąteczny wieczór był bardzo udany.

Janusz Kołodziej



Spotkanie opłatkowe odbyło się w świątecznej atmosferze

Z obrad Rady Gminy Kobierzyce

W dniu 19 grudnia odbyła się XXII Sesja Rady Gminy Kobierzyce – ostatnia w 2016 roku. Radni podjęli 13 uchwał. W trakcie grudniowej sesji została podjęta uchwała w sprawie nadania tytułu „Honorowego Obywatela Gminy Kobierzyce” Panu Alfredowi Lechowi. Został również uchwalony budżet Gminy Kobierzyce na 2017 r. Po stronie wydatków wyniesie on 185 071 133,94 zł, a po stronie dochodów 167 589 291,71 zł. W trakcie obrad radni podjęli również uchwały, które dotyczyły

m.in.: Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Kobierzyce, Statutu Gminy Kobierzyce, Statutu Gminnego Centrum Kultury i Sportu, przyjęcia planów pracy Komisji Rewizyjnej, Komisji ds. Budżetu i Rozwoju Gospodarczego, Komisji Rolnictwa, Zagospodarowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska na 2017 r. Plany posiedzeń oraz wszystkie podjęte uchwały znajdują się na stronie internetowej Gminy Kobierzyce www.ugk.pl.

Maria Okraszewska

Nowe samochody dla policji w Kobierzycach

5 grudnia 2016 r. odbyło się przekazanie samochodów policyjnych dla Posterunku Policji w Kobierzycach. Zakup pojazdów został dofinansowany przez Gminę Kobierzyce. Tym samym powiększyła się baza transportowa miejscowego posterunku. Wpłyne to z pewnością na opera-

tywność działań policji, a tym samym na poprawę bezpieczeństwa mieszkańców, gdyż gdyby nastąpiła taka potrzeba, policjanci mogliby interweniować w kilku miejscach w naszej gminie w tym samym czasie.

Janusz Kołodziej



Nowe samochody gotowe do akcji

Spotkania wigilijne Sybiraków w Gimnazjum im. Zesłańców Sybiru w Kobierzycach

„Jest taki dzień, w którym radość wita wszystkich...” – i my społeczność Gimnazjum im. Zesłańców Sybiru w Kobierzycach z radością witaliśmy przybyłych na czwarte już spotkanie opłatkowe gości. Przy wigilijnym stole wspólnie z nami zasiadli Sybiracy i ich bliscy, Wójt Gminy Kobierzyce Ryszard Pacholik, Starszy Wizytator Mariola Kolan, Prezes Świątowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej Ryszard Filipowicz, Prezes Związku Sybiraków w Kobierzycach Czesława Muraczewska, Prezes Związku Sybiraków Oddział Dolnośląski Bolesław Filak, Prezes Stowarzyszenia Pamięci Zesłańców Sybiru we Wrocławiu Grażyna Żak, Sekretarz Gminy Maria Wilk, Kierownik Referatu Edukacji, Kultury i Sportu Anna Wilisowska, Przewodnicząca Rady Gminy Elżbieta Regulaska, Z-ca Przewodniczącej Rady Gminy Henryk Łoposzko, Dyrektor Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej Teresa Oszczyk, radni Apolonia Kasprzyk-Czepielinda i Wiesław Szwed, Dyrektor Szkoły Podstawowej im. Polskich Odkrywców i Podróżników Grażyna Ciężka, Z-ca Dyrektora Szkoły

Podstawowej Anna Brzezińska, Prezes Związków Zawodowych Nauczycieli Ludmiła Krawiec, Przewodnicząca Rady Rodziców Agnieszka Stadnik.

W świąteczny nastój wprowadziły nas Jasełka Bożonarodzeniowe, które opisywały Narodzenie Pana wg. Ewangelii św. Łukasza. Wzruszającym momentem było słuchanie wspomnień o wigiliach sybirackich Weroniki Szmigiel i odśpiewanie Hymnu Sybiraków. Przełamaliśmy się opłatkiem, życząc naszym gościom i sobie, aby w takim gronie dotrzeć do następnej wigilii, aby pamięć o tych co odeszli nie zginęła, a przyszłe pokolenia nie doświadczyły grozy i rozpacz po utraconej wolności i człowieczeństwie.

Jak ważne są takie spotkania podczas których snują się wspomnienia, rozczulają gesty, wzruszają słowa, zapisując w sercach młodych pokoleń najwyższe wartości – Wiarę, Nadzieję i Miłość.

„Jest taki dzień, gdy jesteśmy wszyscy razem. Dzień, piękny dzień, dziś nam rok go składa w darze”. Wesołych Świąt.

Agnieszka Berłowska



Życzenia składa Czesława Muraczewska – Prezes Związku Sybiraków w Kobierzycach

Wigilijne przepisy

Panie z Koła Gospodyń Wiejskich z Tyńca nad Słężą od lat słyną ze wspaniałych potraw przygotowywanych na różne okazje. Oto kilka przepisów ich autorstwa, które mogłyby się pojawić u Państwa na wigilijnym stole.

Świąteczne pierniczki

SKŁADNIKI: ½ kg mąki pszennej, 20 dkg miodu, 1 łyżka przyprawy do piernika, 15 dkg cukru, 1 łyżeczka sody oczyszczonej, 2 łyżki mleka, 1 jajko, 10 dkg margaryny.

WYKONANIE: Z podanych składników zrobić ciasto, rozwałkować na grubość 0,5 cm. Wyciąć foremką ciasteczka, ułożyć na blaszce, piec około 10 min. w temperaturze 200°C. Po wystygnięciu udekorować lukrem.

Lukier: 1 białko, 1 ½ szklanki cukru pudru, kilka kropel soku z cytryny.

Śledzie z suszonymi pomidorami

SKŁADNIKI: 1 kg – matiasów, 1 słoik pomidorów suszonych, 4 cebule, kilka kapaarów, 5 ogórków konserwowych, 1 jabłko.

PRZYGOTOWANIE: Śledzie moczyc w zimnej wodzie ok 12 do 18 godz. Cebulę, ogórki, pomidory i jabłko pokroić w drobną kostkę.

Zalewa: 1 szkl. wody, 5 łyżek cukru, ½ szkl. octu, ziele angielskie i liść laurowy. Wszystko razem zagotować. Następnie gorącą zalewą sparzyć cebulę, a gdy ostygnie dodać pozostałe składniki łącznie ze

śledziami, razem wymieszać, zalać olejem z suszonych pomidorów. Natomiast gdyby oleju nam zabrakło można dodatkowo zastosować inny olej wg. uznania.

Sos grzybowy

10 dkg suszonych grzybów, 1 cebula, 5 łyżek oleju, 3 łyżki mąki.

WYKONANIE: Grzyby namoczyć i ugotować, ostygnięte pokroić. Cebulkę podsmażyć na oleju dodać grzyby oraz wodę z grzybów, listek laurowy oraz ziele angielskie,

sól i pieprz. Mąkę przyrumienić na patelni i zagęścić sos, przyprawić do smaku.

Pierogi wigilijne

CIASTO: 500 dkg mąki, 2 łyżki oleju, 250 ml wody.

FARSZ: 1 kg kapusty kiszzonej, garść grzybów suszonych, 1 cebula, 3 łyżki oleju, sól pieprz do smaku.

PRZYGOTOWANIE: Z podanych składników wyrobić ciasto. Grzyby suszone namoczyć w wodzie ugotować i posiekać. Kapustę ugotować i połączyć z posiekaną cebulą podsmażoną na oleju oraz dodać do tego ugotowane i posiekane grzyby. Dusić ok. 20 min. i wszystko razem dusić i przyprawić. Ciasto rozwałkować, wyciąć szklanką koła i nałożyć farsz, zalepić. Gotować do wypłynięcia.

Danie z kresów wschodnich

SKŁADNIKI: ½ kostki margaryny, ½ kostki mąki, 1 szkl. ciepłego mleka, 5 dkg drożdży. Wyrobić ciasto i odstawić do wyrośnięcia.

FARSZ: 1 kg ziemniaków ugotować i udusić dodać szklankę kaszy gryczanej podsmażoną cebulkę oraz sól i pieprz.

Przygotowanie: Ciasto rozwałkować włożyć do formy lub tortownicy ułożyć na niej/nim farsz. Piec ok. 1 godz. w temperaturze 160°C.



Panie z Koła Gospodyń Wiejskich w Tyńcu nad Słężą na wystawie stołów wigilijnych w Pasażu Grunwaldzkim

KPWik działa już prawie dwa lata

Szanowni Państwo,

Mija już 17 miesięcy od czasu rozpoczęcia działalności przez KPWiK Sp. z o.o. na terenie Gminy Koberzyce. Naszą działalność rozpoczęliśmy 01.08.2015 r. i pierwsze osiem miesięcy przeznaczaliśmy na zorganizowanie struktury nowego przedsiębiorstwa wraz z niezbędnym zapleczem służb technicznych i pionu finansowo-administracyjnego. Dzięki bardzo dużemu wsparciu gminy udało nam się wyposażyć firmę w nowoczesny sprzęt, który zapewnia nam odpowiedni potencjał techniczny do prowadzenia wszelkich robót zarówno awaryjnych jak i eksploatacyjnych na gminnej sieci wodociągowo-kanalizacyjnej. Z dniem 01.04.2016 r. przejęliśmy fizycznie wszystkie obowiązki w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odbioru ścieków od dotychczasowego dostawcy usług firmy „Exprium”. Przejęliśmy również wszystkie obowiązki związane z rozliczaniem przedmiotowych usług.

Na dzień 12.12.2016 r. zawarliśmy ponad 6 100 umów z mieszkańcami i podmiotami gospodarczymi na terenie naszej gminy. Prawie 2000 odbiorców wyraziło zgodę na otrzymywanie e-faktur, co świadczy o bardzo dużej świadomości nie tylko ekologicznej, ale także ekonomicznej, bowiem w kolejnej taryfie związane to będzie z niższą stawką opłaty abonamentowej.

Również dzięki Państwa zgłoszeniom i naszym bieżącym działaniom udało nam się ujawnić i opomiarować wielu odbiorców naszych usług, którzy do tej pory nie byli nigdzie zaewidencjonowani, a działania w tym zakresie będziemy kontynuować w następnym roku.

Mieszkańcy: Damianowic, Dobkowic, Jaszowic, Królikowic, a także za chwilę i Rolantowic korzystają już z jednych z najnowocześniejszych wodomierzy przystosowanych do odczytu radiowego. Dzięki temu nasze służby nie muszą zakłócać spokoju domowników, a także wchodzić na teren posesji celem odczytania stanu urządzenia pomiarowego. W kolejnym roku planujemy wprowadzić odczyt radiowy w Bielanych Wrocławskich i kolejnych miejscowościach o czym będziemy na bieżąco Państwa informować.

Również na nowy rok mamy ambitny plan remontów i modernizacji sieci wod.-kan. na terenie naszej gminy. Na pewno największym przedsięwzięciem inwestycyjnym będzie

Wspaniałych i pełnych radości świąt Bożego Narodzenia oraz szczęścia i spełnienia wszystkich Państwa marzeń i planów w nadchodzącym Nowym Roku wraz z serdecznymi podziękowaniami za dotychczasową współpracę .

życzy Zarząd i Pracownicy KPWiK Sp. z o.o



budowa nowej oczyszczalni ścieków w Koberzycach oraz rozpoczęcie budowy kanalizacji sanitarnej w południowej części gminy.

Korzystając z okazji chcielibyśmy bardzo serdecznie Państwu podziękować za współpracę z naszym przedsiębiorstwem w zakresie zawierania nowych umów na dostawę wody i odbiór ścieków, dziękujemy za okazaną pomoc, niezbędne informacje, wyrozumiałość i niejednokrotnie miłe słowa pod naszym adresem, które usłyszeliśmy. Dziękujemy również władzom gminy i pracownikom Urzędu Gminy Koberzyce, sołtysom za okazaną nam pomoc i wsparcie w podejmowanych przez nas działaniach. To był dla nas bardzo trudny i pracowity rok, ale dzięki utrzymanemu od Państwa zrozumieniu i kredytowi zaufania jesteśmy przekonani o słuszności podjętych przez nas działań. Nowy rok to kolejne wyzwania przed nami, którym postaramy się sprostać. Jednocześnie jesteśmy otwarci na wszystkie Państwa uwagi i sugestie dotyczące poprawy jakości świadczonych przez nas usług, bieżącej pracy i obsługi klienta.

Zarząd i pracownicy KPWiK Sp. z o.o.

Jak minął rok 2016 w Stowarzyszeniu „Bielany dla Ciebie”

W rok 2016 weszliśmy z zadaniem ukończenia remontu i przygotowaniem warunków do realizacji zadań statutowych. Za najważniejsze uznaliśmy stworzenie miejsca, w którym dzieci mogłyby spędzać wolny czas. Stowarzyszenie podpisało z Gminą Kobierzyce umowę na realizację „Programu świetlicy terapeutycznej we

rozrywki. Postanowiliśmy pomóc im zrealizować swoje pasje.

W kręgu zainteresowań Stowarzyszenia byli również seniorzy. Zaczęło się od organizacji spotkań wspominkowych, był Dzień Kobiet, potem wspólny wypad rowerowy tych czujących się na siłach, warsztaty szydełkowania. Piknik rodzinny



Zajęcia plastyczne w świetlicy Stowarzyszenia „Bielany Dla Ciebie”

wsz Bielany Wrocławskie”. Zakładał on objęcie swoim zasięgiem seniorów, osoby niepełnosprawne, dzieci szukające miejsca dla rozwijania swoich pasji i zainteresowań. Oczywiście wspieranie rozwoju posiadanych przez dziecko zdolności i umiejętności, budzenie wiary we własne możliwości, poznawanie zasad savoir vivre odbywało się w atmosferze zabawy. Nawet pracując i ucząc dzieci świetnie się bawily. Dużą atrakcją dla małych mieszkańców Bielany Wrocławskich był Dzień Dziecka. Dla rodziców największą „atrakcją” była kontynuacja zajęć świetlicowych w okresie wakacji, dzięki czemu nie musieli martwić się o bezpieczeństwo milusińskich, gdy byli w pracy. Już dzisiaj dopytują się o zajęcia w okresie zbliżających się ferii.

Członkowie Stowarzyszenia włączali się w wiele działań na rzecz bieleńskiej społeczności. Dbali o otoczenie swojej siedziby, w pośpiechu dopieszczeni pomieszczenia na Światowe Dni Młodzieży, aktywnie wspomagali organizację Rajdu Śladem Św. Stanisława Kostki, zorganizowali imprezę plenerową – piknik rodzinny „Pożegnania Lata” we współpracy z sołectwem. Po ŚDM dzieci i młodzież zafascynowała się językiem hiszpańskim. Mając perspektywę udziału w ŚDM w Panamie zapagnęła uczyć się tego języka, zamiast spędzać czas na szukaniu, być może niewłaściwej,

znowu obudził chęć częstszego wspólnego spędzania czasu. Okazją do tego stał się pomysł zorganizowania kiermaszu okolicznościowego na dzień 1 listopada. Jego autorem była nasza członkini, mieszkająca na stałe w Rzymie, gdzie od lat jest współorganizatorem takich kiermaszów. Na tej płaszczyźnie nastąpiła pełna integracja seniorów z dziećmi. Stroiki jednych i drugich były bardzo ładne.

Stowarzyszenie zadbało również o zaspokojenie potrzeb kulturalnych seniorów. Wspólnie wybraliśmy się do teatru na „Klimakterium”, do kina na film „Wołyń”, na „Kolędy i pastorałki” do Narodowego Forum Muzyki, i zaplanowaliśmy wyjście do Teatru Komedia.

Praca i zabawa zbliża pokolenia i dlatego chcemy, aby seniorzy włączyli się do zajęć naszego świetlicowego chóru, który powoli rozwija swoją działalność.

Wszystkim czytelnikom biuletynu „Kobierzyce. Moja Gmina – Moja Wieś” z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia i nadchodzącego Nowego Roku 2017 członkowie Stowarzyszenia „Bielany dla Ciebie” składają serdeczne życzenia zdrowia i *Niech ta gwiazda Betlejemka, która wschodzi tuż po zmroku, Da Wam szczęście i pomyślność, W nadchodzącym Nowym Roku* Stowarzyszenie „Bielany dla Ciebie”

Koledowa Biesiada

08.01.2017 r. godz. 16:00

Koncerty zespołów:

„KRESOWIANIE” - polski, kameralny chór z Lidy na Białorusi; zdobył państwowe odznaczenie za działalność na rzecz kultury

CHRÁMOVÝ SBOR PŘI KOSTELE NANEBEVZETÍ PANNY MARIE v Koberčích

Wspólne śpiewanie kolęd i pastorałek z:

- dziećmi i młodzieżą z sekcji wokalnoinstrumentalnych GCKiS
- chórem Diament i zespołem Jarzębina

Kała Sportowo-Widowiskowa Kobierzyce
ul. Dębowa 20

Udział w imprezie jest domniemanym wyrażeniem zgody na przetwarzanie danych osobowych i wizerunku

POMÓŻ MI POWIEDZIEĆ „MAMO”

Piotruś urodził się z wadą słuchu. Dzięki dwóm implantom ślimakowym oraz ciągłej rehabilitacji słyszy na poziomie 35 db. (wcześniej był to niedosłuch na poziomie 120 db). Aby zaczął mówić jest potrzebna nadal ciągła rehabilitacja, która jest bardzo kosztowna. Piotruś oprócz niedosłuchu ma atopowe zapalenie skóry i alergię na mniszek lekarski. Łączny koszt leczenia, rehabilitacji i użytkowania implantów ślimakowych wynosi ponad 10 tys zł rocznie.

MOŻESZ MI POMÓC PRZEKAZUJĄC SWÓJ 1%
KRS: 0000160724 PIOTR KAZULA

Stowarzyszenie rodziców i przyjaciół dzieci z wadą słuchu ORATOR
ul. H. Kołtajiła 32 lok. 9 www.orator.org.pl tel./fax: 71 372 49 70 biuro@orator.org.pl

Sprostowanie

W biuletynie samorządowym gminy „Kobierzyce. Moja Gmina – Moja Wieś” nr 10 (październik 2016) w artykule „Z wizytą na Dniach Koberic” zamieszczono błędną informację dotyczącą delegacji z Gminy Kobierzyce, która 3 września 2016 r. wzięła udział w Dniach Koberic w Czechach. Zamieszczono: (...) sołtyś Cieszyc z przedstawicielem Rady Sołeckiej Waldemarem Góralek.(...).

Powinno być: (...) sołtyś Cieszyc Stanisław Kurek z mieszkańcem wsi Waldemarem Góralek (...).

Za pomyłkę przepraszamy.

Panu Waldemarowi Góralowi składamy podziękowania za bezpłatny transport wieńca dożynkowego na uroczystość 780-lecia Koberic.

Redakcja

Mikołajkowy Turniej Szachowy

11 grudnia w sali ośrodka wielofunkcyjnego w Bielanych Wrocławskich rozegrano Mikołajkowy Turniej Szachowy. Organizatorem imprezy było GCKiS w Kobierzycach. Do zawodów przystąpiła rekordowa ilość zawodników (61) z różnych klubów szachowych z Dolnego Śląska, Wrocławia oraz Kobierzyc. Rozegrano 7 rund (po 15 min.) w systemie szwajcarskim. Sędzią głównym turnieju był Rafał Siwik, który na co dzień prowadzi zajęcia szachowe w Bielanych Wrocławskich. Wszyscy uczestnicy otrzy-

mali z rąk sędziego głównego turnieju Rafała Siwika pamiątkowe dyplomy, medale, słodkości, a zwycięzcy – puchary. Wszystkim uczestnikom gratulujemy. Zapraszamy na kolejny turniej za rok.

Wyniki Mikołajkowego Turnieju Szachowego:
Kat.Elfy: I m. Katarzyna Kleszcz, II m. Maria Jabłońska, III m. Bianka Najdek
Kat.Elfy: I m. Iwo Jankowski, II m. Hubert Ilnicki, III m. Bartosz Meinert
Kat.Renifery: I m. Martyna Jędrzejko (GCKiS Kobierzycy), II m. Olga Kraszewska, III m. Aleksandra Pawicka
Kat.Renifery: I m. Piotr Kejna (GCKiS Kobierzycy), II m. Mateusz Baran, III m. Grzegorz Kraszewski
Kat. Mikołaje: I m. Jan Kraszewski, II m. Marek Burakowski, III m. Paweł Paprota.

Dorota Fąfara



Mali szachiści w skupieniu rozgrywali swoje partie

Nasi karatecy walczyli w Mielcu

W sobotę, 10 grudnia reprezentanci sekcji Karate Shinkyokushin GCKiS wzięli udział w Otwartych Południowych Mistrzostwach Polski PFKK w Mielcu. Zawodnicy z Kobierzyc ponownie mocno zaakcentowali swoją obecność w tej dyscyplinie sportu!

Oto tabela wyników:

1. Miejsca zajęli: Marcel Kopij, Jakub Kiszewski, Oliwia Staszewska, Karol Wasielewski.
2. Miejsca zajęli: Marysia Warmuła, Jakub Flis, Oliwia Kurzątkowska.
3. Miejsca zajęli: Agnieszka Śmiałkowska, Franciszek Smoleń.

„To był naprawdę wymagający turniej! Nasi

Anita Kruczykowska



Karatecy z Kobierzyc zawojowali Mielec

Marcel Kopij walczył na ME w Sofii

25 listopada Marcel Kopij wziął udział w Mistrzostwach Europy w Sofii. Młody zawodnik trenujący na co dzień w Kobierzycach regularnie odnosi sukcesy i wciąż rozwija swoje umiejętności. Na Mistrzostwach w Bułgarii Marcel przegrał w ćwierćfinale walkę z zawodnikiem gospodarzy. Wcześniej podopieczny Senseia Dariusza Kwietnia stoczył imponującą walkę z zawodnikiem z Ukrainy. Dotarcie do ćwierćfinału na ME to ogromny sukces, na który młody zawodnik sekcji karate Shinkyokushin z GCKiS w Kobierzycach ciężko pracuje.

Anita Kruczykowska



Sensei Dariusz Kwietnień i Marcel Kopij

Ważne telefony

Wójt Gminy	Ryszard Pacholik	71 36 98 100
Zastępca Wójta	Piotr Kopeć	71 36 98 126
Skarbnik Gminy	Maria Prodeus	71 36 98 123
Sekretarz Gminy	Maria Wilk	71 36 98 127

RADA GMINY		
Przewodnicząca Rady Gminy	Elżbieta Regulska	798 740 461
Zastępca Przewodniczącego	Henryk Łoposzko	607 439 039
Biuro Rady Gminy	Magdalena Marszałek- -Wojciechowska	71 36 98 120
	Paulina Tomaszewska	71 36 98 129

REFERAT OGÓLNY I SPRAW OBYWATELSKICH		
Kierownik Referatu	Joanna Kłodzińska	71 36 98 209
Biuro Obsługi Klienta	Barbara Hebda	71 36 98 105
	Magdalena Sypniewicz	71 36 98 106
Sekretariat	Marta Szczygieł	71 36 98 130
	Anna Muraczewska	71 36 98 125

REFERAT FINANSOWY		
Wymiar podatków lokalnych od osób fizycznych	Magdalena Bąk	71 36 98 103
	Agnieszka Łysakowska	71 36 98 131
	Edyta Duniec	71 36 98 132
Wymiar podatków lokalnych od osób prawnych	Jacek Skrzyński	71 36 98 113
	Anna Bojdo	71 36 98 148
Księgowość podatkowa	Violetta Kowalska	71 36 98 122
Kasa	Joanna Kunert	71 36 98 205
Gospodarka odpadami	Marcin Kałka	71 36 98 181
Egzekucja opłat	Monika Kasprzak	71 36 98 139
Zobow. z tyt. opłat		

REFERAT INWESTYCJI, NIERUCHOMOŚCI I ŚRODOWISKA		
Kierownik referatu	Rafał Krasicki	71 36 98 214
Insp. nadzoru inwestorskiego	Grzegorz Morawski	71 36 98 204
	Karolina Jędryka	71 36 98 192
Architektura i budownictwo	Dariusz Mirek	71 36 98 112
	Grzegorz Maszka	71 36 98 180
Gospodarka nieruchomościami i geodezja	Zdzisław Skrzyniarz	71 36 98 108
	Marta Borkowska	71 36 98 110
Ochrona środowiska	Magdalena Cendrowicz	71 36 98 136
	Elżbieta Nawrocka	71 36 98 211
Ochrona środowiska	Monika Piłchowska	71 36 98 111
	Marta Listwan	71 36 98 174

REFERAT DRÓG TRANSPORTU I MIENIA KOMUNALNEGO		
Kierownik referatu	Piotr Ligas	71 36 98 191
Komunikacja zbiorowa, interwencje	Małgorzata Sereżyńska	71 36 98 213
	Joanna Najmrodzka	71 36 98 201
Drogi gminne i infrastruktura	Monika Skórzyńska	71 36 98 146
Gospodarka komunalna	Jarosław Komorowski	71 36 98 107
Oświetlenie drogowe	Zbigniew Ratajewski	71 36 98 171
Gospodarka mieszkaniowa	Marta Stachów	71 36 98 177

REFERAT ŚRODKÓW ZEW. I ZAMÓWIENI PUBLICZNYCH		
Kierownik referatu	Monika Penczak	71 36 98 226
Pozyskiwanie środków zew.	Anna Dudarska	71 36 98 155
	Małgorzata Sadło	71 36 98 155
Zamówienia publiczne	Sylwester Janaszewicz	71 36 98 176
	Paweł Piwowarski	71 36 98 162
	Jolanta Urbaś	71 36 98 149

REFERAT EDUKACJI, KULTURY I SPORTU		
Kierownik referatu	Anna Wiłisowska	71 36 98 196
Sport	Wojciech Ducek	71 36 98 186
Oświata publiczna	Iwona Witkowska	71 36 98 207
Oświata niepubliczna	Anna Pietryk	71 36 98 197
Org. pozarządowe	Elżbieta Rusin	71 36 98 183

Urząd Stanu Cywilnego		
Kierownik USC	Barbara Świerczyńska	71 36 98 206

Stanowiska samodzielne		
Kadry	Lucyna Suchecka	71 36 98 208
Promocja gminy	Agnieszka Jankowska- -Jakus	71 36 98 163
	Maria Okraszewska	71 36 98 138
Informatyka	Marek Milewski	71 36 98 200
	Paweł Eljasziński	71 36 98 199
Działalność gospodarcza	Agata Krajewska	71 36 98 104
Audytory wewnętrzny	Paweł Giszko	71 36 98 203
Ewidencja ludności	Wiesława Suchecka	71 36 98 189
Sprawy wojskowe i OC	Henryk M. Bosiacki	71 36 98 202

GMINNY OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ		
Kierownik	Barbara Świerczyńska	71 36 98 000
Radca Prawny		71 36 98 017

Urząd Gminy:

Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzycy, tel. 71 36 98 106, 71 36 98 125, fax 71 31 11 252
 poniedziałek – piątek: 7.30 – 15.30

Opinie na temat działalności Urzędu Gminy Kobierzycy proszę przekazywać:

- telefonicznie do Sekretarza Gminy Kobierzycy Marii Wilk tel. 71 36 98 125
- pisemnie na adres Urzędu Gminy Kobierzycy, al. Pałacowa 1 55-040 Kobierzycy - pocztą elektroniczną na e-mail: info@ugk.pl

ISSN 2450-4718, numer 13 (12), Kobierzycy, styczeń 2017

Wydawca: Urząd Gminy Kobierzycy

Al. Pałacowa 1, 55-040 Kobierzycy, tel. 71 36 98 125

Skład, łamanie, druk: Infomax-Wrocław Agencja Reklam, 54-609 Wrocław, ul. Godlewskiego 7b/1, tel./fax 71 342 30 43

Redaktor naczelna:

Agnieszka Jankowska-Jakus.

Redaguje zespół:

Wojciech Ducek, Krzysztof Kmiecik, Janusz Kołodziej, Piotr Kopeć, Elżbieta Regulska, Anna Wiłisowska, Maria Wilk.

Wydawca zastrzega sobie prawo do skrótów i korekty nadesłanych tekstów i listów. Materiałów nie zamówionych nie zwraca.

Podsumowanie rundy jesiennej w klasach A, B i C

Klasa A

Aż czterech przedstawicieli nasza gmina na IV grupie wrocławskiej klasy A. Na półmetku rozgrywek najlepiej wypadła Polonia Jaszowice, która w 13-stu meczach przegrała tylko raz i dwa razy zremisowała. Z 32-oma punktami jest wiceliderem tabeli, a do prowadzącego Kolektyw Radwanice traci tylko jeden punkt.

„Naszym podstawowym celem jest powrót do klasy okręgowej. Doskonale zdają sobie z tego sprawę świetnie pracujący trener

– Radek Jasiński oraz zawodnicy, których przy okazji muszę pochwalić za walkę podczas meczów i zaangażowanie w treningi. Zrobimy wszystko abyśmy wspólną pracą osiągnąć awans” – opisuje postawę zespołu prezes Eugeniusz Szywała.

Po 6 zwycięstwach i porażkach oraz 1 remis (19 pkt.) ma piątą w tabeli Galakticos Solna. Gorzej wiedzie się WKS-owi Wierzbice oraz Orłowi Pustków Wilczkowski, które w trzynastu kolejkach zgromadziły odpowiednio 14 i 9 punktów i wygląda na to, że będą walczyć o utrzymanie w klasie A.



Zwartoligowcy z Kobierzyc często mieli powody do radości

Klasa B

Trzy zespoły występują we wrocławskiej klasie B. W grupie IV nasi reprezentanci zajmują 5 i 6 miejsca. Oba zespoły zgromadziły w dwunastu meczach po 21 punktów. Zajmujący 5-te miejsce Wicher Domasław zwyciężył 6 razy zremisował i przegrał po 3 razy. Na 6-tym miejscu, Błękitni Pustków Wilczkowski, zwyciężyli 7 razy i odnieśli 5 porażek. W grupie V występuje Polonia Bielany Wrocławskie, która na półmetku rozgrywek zajmuje 3 miejsce w tabeli. W jedenasty rozegranych meczach polonicy wygrali 8 razy, raz zremisowali i 2 razy odnieśli porażkę. Ciągłe zachowują szansę na awans do klasy A, lider – KS Brochów – wyprzedza ich o 3 punkty.

Klasa C

Nasz jednak w klasie C – Tarant Krzyżowice – w dziewięćdziesięciu I grupie wrocławskiej klasy C zajmuje na półmetku 6-te miejsce. W ośmiu meczach zawodnicy z Krzyżowic wygrali 3 razy, raz zremisowali i odnieśli 4 porażki.

Wojciech Duczek

Tabela IV grupy wrocławskiej kl. A

1.	Kolektyw Radwanice	13	33
2.	Polonia Jaszowice	13	32
3.	Nefryt Jordanów Śląski	13	27
4.	Rapid Domaniów	13	21
5.	Galakticos Solna	13	19
6.	Foto-Higiena Błyskawica II Gać	13	18
7.	Szaluna Zębice	13	18
8.	Olimpia Podgaj	13	18
9.	Gromnik Kuropatnik	13	18
10.	BKS Borów	13	14
11.	Świtez Wiązków	13	14
12.	WKS Wierzbice	13	14
13.	Orzeł Pustków Wilczkowski	13	9
14.	LZS Stary Śleszów	13	2

Historyczne sukcesy KKJ „Wiktoria”

Rok 2016 będzie w sposób szczególny zapisał w XX-letniej historii Królewskiego Klubu Jeździeckiego „Wiktoria” z Chrzanova, jako rok pełen historycznych sukcesów naszych zawodników. Pierwszą i jakże miłą niespodzianką było w pełni zasłużone II miejsce 15-letniej Wiktorii Król w Halowym Pucharze Polski w skokach w Lesznie w marcu b.r., dosiadającej konia „Marinello”. Zawody te są traktowane jak nieoficjalne, Halowe Mistrzostwa Polski. W maju natomiast w Akademickich Mistrzostwach Polski brał udział Kacper Król, który w stawce 60 zawodników zajął 7. miejsce.

Niezwykle emocjonujący był start Wiktorii Król w finale Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w skokach, która odbyła się w lipcu w Strzegomiu. Tutaj nasza zawodniczka pomimo kapryśnej pogody, odnotowała w finałowym przejeździe czysty przejazd w najkrótszym czasie zajmując I miejsce i zdobywając złoty medal. Na uwagę zasługuje również fakt awansu i startu

w finale OOM w innej konkurencji jeździeckiej jaką jest WKKW. Start odbył się 3 dni po sukcesie w skokach i tym razem Wiktoria startowała na koniu „Niki”, na którym 2 lata wcześniej w kategorii młodzików zdobyła Mistrzostwo Polski. Tym razem pomimo wysiłku konia i determinacji zawodniczki, nasza para zajęła 12. miejsce co i tak należy uznać za niezły wynik. Kolejny bardzo dobry występ zanotowała Wiktoria na Mistrzostwach Polski kucy, które odbyły się w sierpniu również w Strzegomiu. Podobnie jak w OOM również na Mistrzostwach Polski, Wiktoria zanotowała bezbłędne przejazdy w obu finałowych nawrotach i ostatecznie różnicą czasu w drugim nawrocie, zajęła II miejsce osiągając swój kolejny życiowy sukces. Młodszymi naszymi zawodniczkami zaczynającymi odnosić swoje pierwsze sukcesy są Nikola Klenk (14 lat), Sara Bętkowska (13 lat) i Julia Pietrzak (13 lat). Nikola zajęła 6 miejsce w klasyfikacji ogólnej a drugie wśród kucy w cyklu za-

wodów regionalnych „Vital Horse Jumping Cup 2016” startując na kucu „Gina”. Z kolei Sara rozpoczynając swoje starty na kucu „Niki” już 3-krotnie w zawodach towarzyskich wygrywała konkursy w skokach na poziomie 80 cm. Blisko trzeciego miejsca na Mistrzostwach Dolnego Śląska była Julia startując na kucu „Trojan”. Przez dwa dni półfinałów była druga, niestety w finale niedozwolona wolta przed celownikami końcowymi pozbawiła naszą zawodniczkę miejsca na podium. W mijającym sezonie w barwach KKJ „Wiktoria” startowało w zawodach 3 seniorów i 6 juniorów młodszych. W przyszłym sezonie dołączy do naszych reprezentantów kolejnych 4 młodzików (11 lat). Docelowo od 2017 r. będziemy mieli zawodników w każdej kategorii wiekowej i co najważniejsze wszyscy oni są wychowankami naszego klubu. Z reguły zaczynali swoją przygodę z końmi w wieku 7-8 lat. Po kilkuletniej nauce w wieku 11 lat pierwsze starty i dalsze treningi 3-5 razy w tygodniu,



Wiktoria Król na „Marinello”

po to aby w wieku 12-13 lat móc liczyć na mniej czy bardziej znaczące sukcesy. Kibicujmy i wspierajmy jeździectwo w naszej gminie – bo z pewnością warto.

Krzysztof Król

Mikołajkowy Turniej Bilarda

W sobotę i niedzielę 3-4 grudnia w kawiarni GCKiS odbył się Mikołajkowy Turniej Bilarda. Dla uczestników turnieju przygotowano słodki poczęstunek oraz nagrody dla zwycięzców (pamiątkowe kubki z Mikołajem).

W tym turnieju zwycięzcami okazali się: I miejsce – Aleksandra Chołódowska, II miejsce – Michał Szumny, III miejsce – Magdalena Stepień.

Zwycięzcom gratulujemy!

Joanna Szymkowska



Bilardziści uderzali celnie!

Piotr Korłub na MŚ w Warnie

4 grudnia w Warnie odbyły się Młodzieżowe Mistrzostwa Świata KWUnion w Warnie. Były one dla nas niezwykle ważne i ekscytujące, ponieważ wziął w nich udział podopieczny naszej sekcji karate Shinky okushin GCKiS z Kobierzyc – Piotr Korłub. Piotr dotarł do mistrzostw aż do ćwierćfinału! To ogromne osiągnięcie i duży sukces tak młodego zawodnika, tym bardziej, że w jego kategorii wiekowej startowało

ponad 20-stu zawodników z całego świata! Piotrek jest fantastycznym wzorem dla dzisiejszej młodzieży, że czas sukcesywnie spędzany ze sportem „pod ramię” przynosi ogromne rezultaty. Wiemy, że w naszym koleżce tkwi wielki potencjał, dlatego mocno trzymamy kciuki za jego dalszy rozwój sportowy i gratulujemy osiągnięcia tak wysokiej klasyfikacji na MŚ.

Dariusz Kwiecień